

Tabulka 4. Vybrané finanční ukazatele bankovních peněžních institucí <sup>1)</sup>  
*Selected financial indicator on banking monetary institutions <sup>1)</sup>*

mil. Kč / CZK million

| Ukazatel<br>Indicator   | Rok<br>Year | 1. čtvrtletí<br>1st quarter | Index | 2. čtvrtletí<br>2nd quarter | Index | 3. čtvrtletí<br>3rd quarter | Index | 4. čtvrtletí<br>4th quarter | Index | Od poč. roku<br>From beg.<br>of year | Index |
|---|-------------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|-----------------------------|-------|--------------------------------------|-------|
| Výsledek hospodaření před zdaněním<br><i>Pre-tax profit / loss</i>  | 2008        | 15 646                      | 117,3 | 16 814                      | 109,2 | 11 631                      | 83,9  | 10 019                      | 60,1  | 54 109                               | 91,3  |
|   | 2009        | 14 549                      | 93,0  | 17 285                      | 102,8 |                             |       |                             |       | 31 834                               | 98,1  |
| Výnosy celkem <sup>2)</sup><br><i>Revenues, total<sup>2)</sup></i>  | 2008        | 56 900                      | 123,3 | 60 478                      | 121,1 | 61 973                      | 119,1 | 66 001                      | 108,4 | 245 352                              | 117,4 |
| z toho:   | 2009        | 57 299                      | 100,7 | 58 747                      | 97,1  |                             |       |                             |       | 116 046                              | 98,9  |
| výnosy z finančních činností<br><i>Income on financial operations</i>   | 2008        | 56 422                      | 123,9 | 59 816                      | 121,2 | 61 477                      | 119,0 | 65 041                      | 107,3 | 242 755                              | 117,2 |
| z toho:   | 2009        | 56 651                      | 100,4 | 58 011                      | 97,0  |                             |       |                             |       | 114 662                              | 98,6  |
| úroky výnosové<br><i>Interests receivable</i>   | 2008        | 44 989                      | 129,2 | 46 646                      | 126,3 | 49 904                      | 123,1 | 50 720                      | 114,8 | 192 260                              | 122,9 |
|   | 2009        | 45 317                      | 100,7 | 43 827                      | 94,0  |                             |       |                             |       | 89 144                               | 97,3  |
| výnosy z poskytnutých služeb včetně<br>přijatých splátek z finančního leasingu<br><i>Revenues from rendered services, including<br/>the financial leasing payments received</i> | 2008        | 11 579                      | 107,3 | 12 285                      | 107,2 | 12 217                      | 107,7 | 13 779                      | 103,4 | 49 860                               | 106,2 |
|   | 2009        | 11 756                      | 101,5 | 12 229                      | 99,5  |                             |       |                             |       | 23 985                               | 100,5 |
| Náklady celkem <sup>2)</sup><br><i>Expenses, total<sup>2)</sup></i>   | 2008        | 41 448                      | 123,2 | 43 639                      | 120,9 | 45 301                      | 117,3 | 47 494                      | 106,7 | 177 881                              | 116,4 |
| z toho:   | 2009        | 39 368                      | 95,0  | 38 282                      | 87,7  |                             |       |                             |       | 77 650                               | 91,3  |
| náklady na finanční činnosti<br><i>Charges on financial operations</i>  | 2008        | 24 140                      | 140,9 | 25 176                      | 136,5 | 27 565                      | 130,1 | 28 007                      | 116,8 | 104 888                              | 129,9 |
| z toho:   | 2009        | 21 803                      | 90,3  | 20 495                      | 81,4  |                             |       |                             |       | 42 297                               | 85,8  |
| úroky nákladové<br><i>Interests payable</i>   | 2008        | 21 918                      | 142,9 | 22 788                      | 139,3 | 25 149                      | 132,4 | 24 378                      | 116,5 | 94 232                               | 131,6 |
|   | 2009        | 19 337                      | 88,2  | 18 030                      | 79,1  |                             |       |                             |       | 37 366                               | 83,6  |
| Spotřeba materiálu, energie a služeb<br><i>Consumption of materials, energy and services</i>  | 2008        | 7 070                       | 106,5 | 7 632                       | 107,9 | 7 185                       | 103,0 | 8 670                       | 109,3 | 30 556                               | 106,8 |
|   | 2009        | 7 157                       | 101,2 | 7 126                       | 93,4  |                             |       |                             |       | 14 283                               | 97,2  |
| Odpisy hmot. a nehmot. dlouhodobého majetku<br><i>Depreciation of tangible and intangible assets</i>  | 2008        | 1 843                       | 94,0  | 1 727                       | 85,9  | 1 774                       | 95,5  | 1 997                       | 96,3  | 7 342                                | 92,9  |
|   | 2009        | 1 732                       | 94,0  | 1 785                       | 103,4 |                             |       |                             |       | 3 517                                | 98,5  |

1) Od roku 2002 bez ČNB / *excl. CNB since 2002*

2) Celkové a finanční výnosy (náklady) u bankovních peněžních institucí nezahrnují zisky (ztráty) z vybraných finančních a jiných operací. Tyto zisky (ztráty) jsou účtované do výnosů (nákladů), avšak vykazované jako zvláštní saldo. Zisky (ztráty) z vybraných finančních a jiných operací (nevykázané v celkových nákladech (výnosech)) jsou rovněž součástí výsledku hospodaření před zdaněním.

*Total and financial revenues (costs) of credit institutions omit selected financial operations profit (loss), which are placed to revenue (cost) accounts, but shown as a special balance. These financial operations profit (loss) influences pre-tax profit/loss too.*